

Franckesche Stiftungen zu Halle

Počet z wjry a z včenj y náboženstwj Křesťanského / neygasněgssjmu, a neymocněgssjmu, Řjmskému, Vherskému, a Českému eč. Králi, Ferdynandowi: od ...

[Ivančice], 1574

Dwadcátý Artykul

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228962](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228962)

o Staru Manželském. 259
v myslém vpřimým vstupugj /
y w něm zůstáwagi / že netoliko
nehřessi / ale vůli Boží s do-
brym svědomím konagi / a w
stawu zvláštňho powołání
Božího se nalézagice / témuž
Pánu gačo y swobodnj slau-
ši.

Dwadctý

Artykul.

o Času milosti.

S

Alposledy,
ano hned při-
wsem wč, o
časú milosti /
aby lidé o něm

R ij.

wě-

Mag. wěděl / že dořawáď sau zde ži-
wi / magj ten čas milosti od
Boha sobě dany / k tomu, aby
wněm Pána Boha swěho, mi-
losti, milosřdenstwj, a lásky ge-
ho hledali, y nabywali / a tať
spasenj swěho zde w Krystu do-
cházeli: Gakoz otom Aposstol
w swém kázanj oznámil rka;
Bůh wyměřil lidem vložené ča-
sy a cyle přebýwání gegich /
aby tať po ten čas hledali Bo-
ha / zdaby snad mařagjce mo-
hli naleztj geg. A Bůh skrze
Proroka dj; W čas přjhodný

Proroka dī; W čas přišodný
všlyššel sem tě / a w den spasení
spomohl sem tobě. Až nyní

2 Por. 6. a. čas příhodný / (d) 2posstol)

ay nyní dnové spasení. Pro-
tož snažně lidu napominagi /

[illegible]

Capitulum
venerabilis patris

...der Festen gänzlich

Forty v. Herr Lill. Furth

o Času Milosti.

261

aby dočawádz sau žiwí a zdrá-
wi / a tento čas milosti od Bo-
ha zde magi / prawě pokání čini-
li / žiwotů polepšili / s Bohem
w mjr a w lástku wessli / swědo-
mj swá skrze přisluhowání Kry-
stowo w Cyrkwi spočogili / a
tjm se bezpečili / že jim Bůh pro
Krysta milostiw gest / a wssēc-
ky hřichy odpauští : W tom
pač prawě wstaweni gsauce / a
w dobrých skutcích (ku pogi-
štěnī a wtworzenī milosti té)
wěrně pracujice / aby w nadě-
gi gisté očekawali toho / že po-
smrti, dussē gegich konečné wza-
ty budau od Andělů / gako du-
sse onoho dobrého a wěrného
Lazara / do odpocinutí křá-
lowstwí nebeského / aby byly

Luc. 16. c.

Handwritten notes in a cursive script, likely a later addition or a different dialect. The text is partially obscured by the binding of the book.

Jan. 12. d.

14. a 17. d.

tu kdej gest Pán a wykupitel ge
 gich Krystus Gejšs : a potom
 w den wzkršsenj, s tely swými
 zase spogeny budau, k radosti
 a k slawě newymluwne. Ne-
 bo na saud nepřigdau / ale püg-
 dauť s potěšenjm welikým z
 smrti do žiwota. A o takowém
 napominánj dj Aposstol; Vla-
 pomjneyte se wespolet po wссе-
 cký dni / dořawadž se dnes gme-
 nuge : aby někdo nebył zatwor-
 zen ořlamánjm hřjcha. A opět;
 Wegdemeť zagistě w odpocinu-
 tj, my křetjž sine wvěřili : totjž,
 wposlechli hlasu Božjho za ča-
 su.

Jan. 5. d.

Žid. 3. c.

10. c.

1. Zes. 5. b.

Žid. 4. a

Také wčj tomu ; Aby to kaž-
 dy znal, a za gista wěc držel /
 že segdeli člowěk z toho swě-
 ta

ta

ta w hřissich a w skutcých zlych
 bez praweho pokání a wjry / že
 duše geho po smrti giste se do
 pekla dostane / gako y onoho
 hřissného bohatce / kdezto žád- Mat. 25. 6.
 né krupě milosti nebude : a w 7.
 den soudný že vslyši přewel- Luk. 13. c.
 mi hrozny hlas od Syna Bo- Salm. 6. b.
 žiho křaucy ; Gděte odemne
 zlořecení do ohně wěčného /
 kterýž gest připrawen ďáblu y
 andělům geho. X pŭgdau ti Jan. 5. a2
 kteříž zlé wěcy činili na wzkrj-
 sšení saudu.

Protož včj, a uřtawicně na-
 pomjnagi / aby žádný pokání
 swého, a k Bohu se obrácení,
 neodkládal do starosti swé, a
 neb do nemocy / w hřissich neb
 w ľbosti těla a swěta sobě za

X iij.

tjm

Erlas. s. a.

tjm powoluge. Neb psáno gest;
 Nerjkey, Welikét gest milosřden
 stwji Paně / smilugeť se nad množ
 stwjm hřichů mých : milosř-
 denstwji zagistě y hněw brzceť
 vychází od něho / a na hřisnj-
 ky wztahuge se hněw geho : ne
 messkeyž tedy obrátiti se ku Pá-
 nu Bohu / aniž odkládey den o-
 dedne. Neboť wnahle přigde
 hněw geho / kterýž mřtiti bude
 a zkazy té. Kdožby pať
 po přigatě milosřti Boží, a vptá-
 nj dobrého svědomj, zwmyslne
 a dobrowolně w hřichy vbj-
 hať / a wssmi milosřtnými na-
 pomjnanými (aby sobě w čas w-
 smysliť) pohřdalby / a gich sobě
 newážil : ale zaufale a slepě na
 milosřť Boží hřesil / a bez pořá-
 nj

o Času milosti.

265

nj až do poslednj smrteďlné ho-
 dinyby trwal / a tu teprw hrů-
 zami smrti a pekelnych muř^{2. Mog. 9. f.}
 probuzen gsa / pozďeby se chtěl^{1. Říkal. 15. e.}
 káti / a ku Pánu Bohu za smi-
 lowánj wolati : o takowém
 (což s bolestj prawjme) nesna-
 dné gest wěřiti / aby přiněm by-
 lo prawě ku Pánu Bohu se o-
 brácenj / a protož ze strach gest
 aby se natakowém nenaplnilo
 to , což Bůh skrze Micheáše
 Proroka powěďel / aby mýsto
 milosti, zúřiwého hněwu geho
 okusyti a od něho setřiti byti ne-
 musyl. Neb hrozně dj Pro-
 rok; Wolati budau ku Pánu /
 a nevslyšj gich / ale odwrátj
 twář swau od nich wtom času /
 gaťž y omi sobě toho zařlanžili
 K v. zly-

Mi:he. 3. a.

přislo. 1. c.
Iyál. 65. a.
66. b.

Žid. 3. v.
Žalm. 94. b.

zlymi snažnostimi svými: totiž
nechtíce slyšeti hlasu Božího,
když k nim ruce své přes celý
den vztahoval / a hogný y ta-
ke prostranný čas milosti dá-
val. Protož di Duch swatý:
Dnes vlyšselilibyste hlas ge-
ho, nezatvrdítež sedcy svých
gako při onom popuzení, w den
pokusení toho na paussti.

Těto rady a tohoto přewel-
mi potřebného naučení / aby kaž-
dý za času požíwal / chceli se
neybroznějšiho vwarowati
nebezpečnstwí / ano o spasení
dusse své nepřigiti / k tomu s-
pilnosti naši kazatelé napomí-
nají / z základu Písem swatých.
A gest se giste čeho hrozně bá-
ti / aby hodných odplat věčné
smr.

Ambrosii verba no
tata o Času milosti. ad 267

smrti spravedlivě newzal kaž-
dy ten, kdožby čas ku pokání od
Boha sobě milostně propůgce-
ný, tak lehkomyslně a zauffale
promrhal.

Gatož y swatý
Ambrož mezy mnohými giny-
mi řečmi swými, otom takto
powědel; Kdož w nemocy své
při poslední hodině pokáníby či-
nil, a rozhrissen byl / čehožby-
chom mu nemohli odepřiti / bě-
řet se z těla a vmírá / ale nesním
řicy, by dobře se odsud bral : ne-
pravím, a nesním (pry) toho
řicy / neslibuji zato / nechcy wás
ssáliti / nemám gístoty žádné o
něm. Nepravím, by ztracen
byl / aniž pravím, by spasen byl
a cožbych měl řicy, newím, Bo-
hu poručeno. Chcessliž Bra-
tře

Lib. 3. de
Pčni.

conf.
pag.
99.

tře

tre gíst sebau býti / a té negísto-
ty vgíti / cín poťání doťudž sy
zdraw : paťli teprw poťání ci-
niti budeš , řdyžby hřessiti ne-
mohl / hřichowé té opustili / a
ne ty ge.

Awssak, aby sobě
žadný nezaussak, vč; Še řdyžby
pať y při poslednj hodině smrti
znamení prawého poťání při
tom se wřázalo / (což řdke bý-
wá : nebo prawé gest to což
swaty Pawel napsal ; A toť
(pry) wćiníme dopustili Bůh)
že ten nemá bez zprawení a po-
těssení skrze swaté rozhřissení ,
zanecháwan býti. Neboť čas
mílosti trwá / doťudž tento ži-
wot trwá. A protož doťudž ži-
wota stáwá / pamatowati slu-
ši na ono Prorocké y Aposstol
ské

žid. 6. a.

pag.

260

ské promluwenj; Dnes vlyssse- ^{Salm. 94. 4.}
lilibysste hlas geho, nezatwr- ^{Sid. 3. b.}

žugtež srdcy swých. Kcemuž

nassi Kneži pilně napominagi/

aby wssicni této milostné ra-

dy vposlechance, rychle počá-

ni činili / a dřjwe nezli se slunce

zatni / a hory temnosti přitwa-

čj / zanechagice wetchostj hřj-

chůw / k Bohu se s prawau

daufánliwostj, a seďecným wo-

láním obrátili / a wěrně se při-

činili / aby od sláwy žiwota wě-

čného odstrčeni nebyli: Alle

Krysta a geho swaté řisse zde

včastni gsauce / a wtom setr-

wagice / na wěky se rado-

wati mo-

hli.

A M E N.

Resurrection!

17. Apr. 1736.

11. 11. 17. 14. 15.

Salm. 94. 4.
Sid. 3. b.

Cyprian.
lib 4 Epi
1. & con-
tra De-
metrium
tract. 1.

1293.
54.

Až potud podle těchto
artykulů, počet a zprá-
vu naší Královské
milosti sme vydali / z vojry a z v-
čenjy také znáboženstwj Křestan-
ského, kněží a zprávcův našich /
kterěž všickni spolu gednomysl-
ně wynášsegi a wedau / gedem kaž-
dý podle daru sobě daného : a
proti jiným kdož toto kažý / a na
odpor bludně včj, obhagugi /
ne světskau mocj / ale Bžsmj
swatými. A však proto na
svém nevstupně nestogi / a ni-
kdá nestáli / ale brž gestližeby ga-
le kde přičem nesrozuměni se na-
lezlo / a gistými důvody z Bž-
sem swatých (podle nichž gako
ney-

neygistšeho prawidla lidé saudi
 ti magi) Āřestanský w duchu ti-
 chosti gim wřázáno bylo / hoto-
 wi sau, gačož wšsech časů byli,
 s wřáženim a s gistým pozná-
 njm prawdy, lepši naučení s
 wděčností mnohau přigiti / y
 skutečně rádi napraviti.

Viž pať Nęgasněgši Králi
 a Dane náš milostiwý, wasi
 Králowské milosti prošme / rač-
 te sobě k přčtení této knížky,
 chwilku nęgafau obrati / a na
 to pomysliti, y toho pilně poroz-
 wážiti / můželi řdo sprawedliwě
 takowé toto wčení, za ne Āřestan-
 škę, a neb Bismům swatým od-
 pornę, odsauditi a potupiti.

Wámě

Námě se wídi / potupěliby ge
 kdo / žetby Dísma swatá, y také
 starodawnj učitele Křestanské /
 ano y Šýrkew swatau kteráž
 tak od starodawná držela a dr-
 ži / potupiti musyl. A ztoho
 wásse milost Králowská poro-
 zuměti ráci / gsauli ty wěcy pra-
 wě, čili nic / kteréž naně, a podle
 toho y na nás, žalobnjcy protiv-
 ni žalugi a soči. Pro kteraužto
 příčinu W. R. M. wždy pokor-
 ně prošíme / neračte o nás y o na-
 sích Kněžích a kazatelích, odpor-
 ným našim křiwé a negisté
 wěcy na nás sčítajícím wěřiti /
 gakobychem my gakau ginau
 wjru / a gaké giné wěcnj mezy se-
 bau

bau měli, from tohoto / kteréhož
 sme teď B. R. M. podali: a
 neb abychom co giného, gestoby
 proti Vánu Bohu, y B. R. M.
 y proti zřízení zemským Krá-
 lovství Českého bylo, před sebe
 bráti měli svémyslně. Však
 račte B. R. M. to dobře zná-
 ti / že gsme vždycky poslušně y
 pokorně se chovali / a k B. R.
 M. potřebě, y k obecné neposle-
 dní býti hleděli / y gestě té hoto-
 vosti podle povinnosti našich
 gsme. A máme to netoliko za
 poctivost a za rád světa / aby-
 chom B. R. M. poddáni a věr-
 ni byli, pro dobrý pokog a odmě-
 ny zdejší: ale nadto více pro
 S i. svědo-

svědomí / držice to za vůli Bo-
ží dobře libau býti. Gakož
nášši učitelé, nás y lid obecný, kto
mu magi / a to často slovem Bo-
žím předkládaji.

Otm se wašši Královské mi-
losti, gakožto Pánu naššemu mi-
lostivému, w laskawau a miko-
stiwau ochranu poraučime: a za
odpowěd laskawau wašši Krá-
lovské milosti žádáme.

Wšemohauchý věčný Pán
Bůh rač wašši Královské miko-
sti w dleuhém zdrawi oštrihati /
pro mnohé dobré Církwě své.
Amen.

přiklony. 20.

Milosrdnstwí a prawda oštrihaji Krále /
a dobrotiwostí wtwržíge se stolice geho.

FINIS CONFESSIO-
NIS HVSSITARVM.

Finis
obry, dals Titul, Plat.
Christum creda! Hallel.